

Splošni dodatni pogoji za programsko opremo in oblak

Ti Splošni dodatni pogoji za programsko opremo in oblak ("Splošni pogoji za programsko opremo in oblak") se uporabljajo kot dodatek k Osnovnim pogojem med podjetjem Siemens in stranko, ki je sprejela naročilo.

Uporabljajo se samo za:

- programsko opremo ali storitve v oblaku (ali kombinacijo obojega); in
- vse povezane storitve vzdrževanja in podpore ter dokumentacijo.

Opredelitve pojmov se nahajajo [na koncu dokumenta](#) ali v Osnovnih pogojih.

Komercialni pogoji

1. Dobava

1.1. Dobava programske opreme in storitev v oblaku

Če v naročilu ni določeno drugače, se dobava opravi:

- za storitve v oblaku, ko Siemens da storitve v oblaku na voljo stranki za dostop in uporabo;
- za programsko opremo, ko Siemens:
 - da naročniku na voljo programsko opremo z elektronskim prenosom s spletnega mesta, ki ga določi Siemens, ali
 - pošlje materialni medij, ki vsebuje programsko opremo; in
- za ponudbe, sestavljene iz kombinacije storitev v oblaku in programske opreme, ko Siemens da na voljo programsko opremo in storitve v oblaku.

1.2. Pogoji dobave za materialne nosilce

Programska oprema na otipljivih nosilcih bo dobavljena pod pogoji EXW (INCOTERMS®2020), če bo dobava v celoti potekala v Združenih državah Amerike ali na Kitajskem.

V vseh drugih primerih bo programska oprema dobavljena pod pogoji DAP (INCOTERMS®2020).

1.3. Namestitvev na daljavo

Stranka soglaša z namestitvijo programske opreme na sisteme, ki jih uporablja in so lahko zagotovljeni prek storitev v oblaku.

2. Plačilo

2.1. Neposredni nakupi pri družbi Siemens

Siemens bo stranki za naročilo iz ponudbe izstavil predračun, razen če je v naročilu dogovorjeno drugače.

Brez omejevanja drugih pravnih sredstev, ki so na voljo Siemensu, bo stranka plačala veljavno ceno za presežno uporabo ponudbe po takrat veljavni ceni v 30 dneh od datuma izdaje računa.

Razen v primerih, ki so izrecno določeni v pogodbi, vseh plačilnih obveznosti ni mogoče preklicati in jih ni mogoče vrniti.

2.2. Nakupi prek Siemensovega pooblaščenega partnerja

Če je stranka naročila programsko opremo in/ali storitev v oblaku prek Siemensovega pooblaščenega partnerja, lahko veljajo drugačni pogoji izdaje računov in plačila, kot se dogovorita stranka in ta partner.

Siemens lahko s partnerjem deli informacije o strankini uporabi in porabi ponudb za namene upravljanja računa in izdajanja računov.

Uporaba predmeta ponudbe

3. Uporabniki

3.1. Pooblašчени uporabniki

Število in kategorije uporabnikov, pooblaščenih za dostop do ponudbe, so opredeljeni v pravicah (Entitlements). Uporabniki, ki Siemensu predložijo izjave, obvestila ali naročila, delujejo v imenu stranke.

3.2. Povezane družbe kot uporabniki

Če je strankin pridružen partner upravičen do dostopa do ponudbe ali njene uporabe, lahko Siemens uveljavlja svoje pravice neposredno zoper tega partnerja.

4. Odgovornosti stranke

Stranka:

- a. je odgovorna za uporabo ponudb;
- b. je odgovorna za varnost svojih sistemov in programske opreme, ki jo vključujejo, ter bo sprejela komercialno razumne ukrepe za izključitev zlonamerne programske opreme, virusov, vohunske programske opreme in trojanskih konjev;
- c. bo na svoje stroške pridobila vse potrebne pravice, soglasja in dovoljenja prodajalcev programske opreme in storitev, ki jih namerava uporabljati s ponudbo;
- d. bo poskrbela, da vsak uporabnik, ki dostopa do ponudbe ali jo uporablja v naročnikovem imenu, na naročnikovo povabilo ali na povabilo naročnikovega uporabnika, spoštuje naročnikove obveznosti;
- e. je odgovorna za vse osebe, ki uporabljajo račun uporabnika ali dostopajo do njega v skladu s pogodbo; in
- f. bo nemudoma obvestila Siemens in prekinila dostop zadevnega uporabnika ali uporabniškega računa do ponudb, če stranka izve za kakršno koli:
 - kršitev pogodbe s strani uporabnika; ali
 - nepooblaščen dostop do katerega koli uporabniškega računa.

5. Pravice do uporabe

5.1. Pravice do uporabe v oblaku

Za storitve v oblaku v okviru predmeta ponudbe, Siemens stranki podeli neizključno, neprenosljivo in omejeno pravico do dostopa in uporabe teh storitev v oblaku:

- a. za interne poslovne namene stranke;
- b. med veljavnim obdobjem naročniškega razmerja (Subscription Term); in
- c. samo v skladu s pravicami (Entitlements) in pogodbo.

5.2. Pravice do uporabe programske opreme in dokumentacije

Za programsko opremo in dokumentacijo v okviru predmeta ponudbe, Siemens stranki podeli neizključno, neprenosljivo, nedeljivo, omejeno licenco za uporabo dokumentacije ter namestitvev in uporabo programske opreme:

- a. za interne poslovne namene stranke;
- b. med veljavnim obdobjem naročnine (Subscription Term) ali drugim obdobjem, določenim v naročilu; in
- c. samo v skladu s pravicami (Entitlements) in pogodbo.

5.3. Pravice do uporabe izvorne kode

Programska oprema, ki jo vsebuje ponudba, je običajno na voljo samo v obliki objektna kode. Če je katera koli programska oprema zagotovljena v obliki izvorne kode, jo lahko naročnik uporablja samo za spreminjanje ali izboljšanje ustrezne ponudbe, katere del je ta programska oprema. Vse spremembe ali izboljšave so v lasti Siemens in zanje velja licenca, določena v razdelku 5.2.

6. Omejitve uporabe

6.1. Splošno

Stranka ne bo in ne bo dovolila nobeni drugi osebi ali subjektu, da:

- a. bi preprodajala, prenašala, podlicencirala, objavljala, posojala, dajala v najem ali uporabljala katere koli ponudbe v korist tretje osebe brez predhodnega pisnega soglasja Siemens;
- b. spreminja, popravlja ali ustvarja izpeljanke katere koli ponudbe;
- c. izvaja povratni inženiring, razstavlja, dekompilira ali poskuša odkriti izvorno kodo katere koli ponudbe;
- d. uporabi ponudbo na način, ki bi lahko zanjo veljal v skladu s pogoji tretjih oseb za odprtokodno programsko opremo, ki se še ne uporabljajo za takšno ponudbo;
- e. uporablja ponudbo za razvoj ali izboljšanje izdelka, ki je konkurenčen takšni ponudbi; ali
- f. odstrani kakršna koli lastniška obvestila ali legende v ponudbah ali na njih.

6.2. Kopije programske opreme in dokumentacije

Stranka lahko kopira samo programsko opremo ali dokumentacijo:

- a. če je to potrebno za uporabo ponudbe v skladu s pogodbo; in
- b. če stranka zagotovi, da vsaka kopija vključuje vsa obvestila o lastništvu v ali na programsko opremo ali dokumentacijo, kot jih je prejela s strani Siemens.

6.3. Vmesniki za programiranje (API)

Stranka bo uporabljala samo API, ki so v dokumentaciji označeni kot "objavljeni" in opisani v dokumentaciji za podporo pooblaščenim uporabim ponudb.

6.4. Veljavnost omejitev

Omejitve iz tega razdelka 6 ne veljajo, če so v nasprotju z obvezno zakonodajo.

7. Brezplačne ponudbe in predogledi

- a. Siemens zagotavlja brezplačne ponudbe in predoglede "kot so" in brez jamstva, odškodnine, podpore ali drugih obveznosti. Predogledi niso pripravljeni za produkcijsko uporabo, zato stranka uporablja vse predoglede na lastno odgovornost in po lastni presoji.
- b. Siemens lahko kadar koli spremeni, omeji, začasno ustavi ali prekine katere koli predoglede.
- c. Stranka bo:
 - predogledne ponudbe, ki so v naročilu označene kot "demo", "testne", "ocenjevalne", "beta", "pred izdajo" ali podobno, in brezplačne ponudbe uporabljala samo za interne namene testiranja in ocenjevanja;
 - ocenila vse testne predoglede brez nadomestila; in

- omejila dostop do predogledov samo na tiste zaposlene in lokacije strank, ki jih je pooblastil Siemens.
- d. Siemens ima izključno pravico do vseh pisnih ocen in vseh izumov ali razvoja, ki si jih bo zamislil ali ustvaril med ali po tem, ko bo stranka uporabljala predogledne ponudbe, vključno s tistimi, ki temeljijo na strankinih povratnih informacijah, ter pravico do lastništva teh ponudb.

8. Pridržane pravice

Vsa programska oprema, storitve v oblaku in nejavna dokumentacija predstavlja poslovne skrivnosti Siemens in Siemensovih dajalcev licenc.

Siemens ali njegovi dajalci licenc obdržijo lastništvo nad programsko opremo, storitvami v oblaku, dokumentacijo in Siemensovo intelektualno lastnino. Siemens si pridržuje vse pravice v ponudbah in Siemensovi intelektualni lastnini, ki niso izrecno podeljene v pogodbi.

Siemens si pridržuje pravico, da v programsko opremo vgradi mehanizem za poročanje, da bi odkril nepooblaščen uporabo licenc za programsko opremo.

Dodatni pogoji za storitve v oblaku

9. Dogovori o ravni storitev

V času trajanja naročnine bo Siemens upošteval veljavne dogovore o ravni storitev za storitve v oblaku, kot je določeno v morebitnih dodatnih pogojih.

10. Izven področja uporabe

Storitve v oblaku izrecno izključujejo:

- dostop do interneta ali katerega koli drugega omrežja;
- ustrezne povezljivosti ali drugih virov, potrebnih za dostop do storitev v oblaku ali njihovo uporabo; in
- prenos vsebine v prostrano omrežje podatkovnih centrov, ki jih Siemens uporablja za zagotavljanje storitev v oblaku, in iz njega.

11. Spremembe storitev v oblaku

11.1. Dovoljene spremembe

Siemens lahko storitve v oblaku občasno spremeni, prekine ali nadomesti.

V času naročniškega obdobja Siemens ne bo prekinil storitev v oblaku ali bistveno poslabšal njihovih osnovnih lastnosti ali funkcionalnosti, ne da bi dal na voljo nadomestne storitve v oblaku, razen če gre za naslednje primere:

- nove zakonske zahteve;
- spremembe, ki jih uvedejo Siemensovi prodajalci ali podizvajalci (npr. prekinitve Siemensovega razmerja s ponudnikom programske opreme ali storitev, potrebnih za zagotavljanje takih storitev v oblaku); ali
- varnostna tveganja, ki jih ni mogoče odpraviti na komercialno sprejemljiv način.

11.2. Bistveno poslabšanje storitev v oblaku

Če pride do bistvenega poslabšanja ali prekinitve storitev v oblaku v skladu z razdelkom 11.1:

- bo Siemens stranko obvestil takoj, ko bo to izvedljivo; in
- stranka lahko prekine naročilo za ustrezno ponudbo s pisnim obvestilom v 30 dneh po prejemu obvestila o poslabšanju ali prekinitvi.

Če se naročilo prekine ali se storitve v oblaku prekinejo brez razpoložljivih nadomestnih storitev v oblaku, bo Siemens vrnil vsa predplačila za ustrezno ponudbo na sorazmerni osnovi za preostanek naročniškega obdobja.

12. Uporaba storitev sporočanja

Naročnik lahko uporablja storitve v oblaku za pošiljanje e-poštnih ali drugih sporočil uporabnikom in tretjim osebam ter je sam odgovoren za taka sporočila in njihovo vsebino.

Namembni strežniki in drugi razlogi, na katere Siemens nima vpliva, lahko sporočila blokirajo, odložijo ali preprečijo njihovo dobavo. Siemens ne jamči, da bodo sporočila v določenem časovnem okviru dosegla predviden cilj.

13. Vsebina tretjih oseb

Kakršno koli pogodbeno razmerje v zvezi z vsebinami tretjih oseb:

- a. je samo med stranko in ustreznim prodajalcem tretje osebe; in
- b. lahko urejajo ločeni pogoji, ki jih Siemens da na voljo skupaj z vsebino tretje osebe ali kot njen del.

Siemens ni odgovoren za vsebine tretjih oseb ali njihovo uporabo s strani stranke.

14. Politika sprejemljive uporabe in odškodnina

Stranka bo zagotovila, da bo sama in vsi uporabniki katere koli ponudbe ravnali v skladu z AUP.

Stranka bo Siemensu, njegovim povezanim družbam in njihovim podizvajalcem povrnila škodo za vse zahtevke, škodo, globe in stroške (vključno z odvetniškimi honorarji in stroški), ki izhajajo iz:

- a. kršitev AUP s strani stranke ali katerega koli uporabnika;
- b. kršitve zakonov, predpisov ali pravic drugih s strani stranke ali katerega koli uporabnika pri uporabi ponudbe; ali
- c. vsebine stranke.

15. Lastništvo in uporaba vsebine stranke

15.1. Odgovornost za vsebino stranke

Stranka:

- a. je odgovorna za:
 - vsebino stranke, vključno z upravljanjem, prenosom, uporabo, natančnostjo in kakovostjo vsebine stranke ter načinom, kako stranka pridobi takšno vsebino;
 - sprejemanje ustreznih ukrepov za zaščito, brisanje in pridobivanje vsebine stranke, vključno s shranjevanjem varnostnih kopij;
- b. potrdi geografskega območja, na katerem bo shranjena vsebina stranke, ki je lahko zunaj države, v kateri se nahaja stranka; in
- c. zagotovi, da se vsebina stranke lahko obdeluje in uporablja v skladu s pogodbo, ne da bi pri tem kršili pravice drugih ali zakone ali predpise.

15.2. Omejena uporaba za zagotavljanje storitev

Siemens ne bo pridobil nikakršnega lastništva ali pravice do vsebine stranke. Siemens in njegovi podizvajalci bodo uporabljali samo vsebine strank:

- a. za zagotavljanje ponudb;
- b. kot to dovoljuje pogodba; ali
- c. kot se dogovorita stranki.

15.3. Zaščita vsebine stranke

Storitve v oblaku bodo zagotovljene z uporabo postopkov in zaščitnih ukrepov, zasnovanih za zaščito celovitosti in zaupnosti vsebine stranke, vključno s šifriranjem podatkov med prenosom in v mirovanju.

Nekatere storitve v oblaku lahko zagotavljajo funkcije, ki stranki omogočajo, da vsebino stranke deli s tretjimi osebami ali da je vsebina stranke javna. Stranka bo takšne funkcije uporabljala na lastno odgovornost in po lastni presoji.

Podatki

16. Varnost in zasebnost podatkov

Vsaka stranka bo ravnala v skladu z veljavnimi zakoni o zasebnosti podatkov, ki urejajo varstvo osebnih podatkov.

Kadar Siemens deluje kot naročnikov obdelovalec osebnih podatkov, ki jih posreduje naročnik, se za uporabo zadevne ponudbe uporabljajo pogoji o zasebnosti podatkov, ki so na voljo na spletni strani <https://www.siemens.com/dpt> (vključno s tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, opisanimi v njih), in so del pogodbe.

17. Informacije o sistemih

17.1. Uporaba sistemskih informacij

Siemens, njegove povezane družbe in njihovi podizvajalci lahko sistemske informacije uporabljajo za podporo, vzdrževanje, spremljanje, delovanje in izboljšanje svojih izdelkov in storitev ali za uveljavljanje svojih pravic, pod pogojem, da se vse sistemske informacije, ki izhajajo iz vsebine stranke, lahko uporabijo za izboljšanje izdelkov in storitev le, če so združene z drugimi informacijami, tako da prvotne vsebine stranke ni mogoče identificirati.

17.2. Zaupnost

Sistemske informacije so Siemensove zaupne informacije. Siemens lahko sistemske informacije razkrije Siemensovemu pooblaščenemu partnerju samo v obsegu, ki je razumno potreben, da tak partner izpolni svoje obveznosti glede podpore stranki.

Podaljšanje, začasna prekinitvev in prenehanje

18. Podaljšanje naročnine

18.1. Podaljšanje

Če je navedeno v naročilu ali če se stranki dogovorita v elektronskem sistemu, ki ga je dal na voljo Siemens, se naročniško obdobje za ustrezno plačljivo ponudbo samodejno podaljša za naslednja naročniška obdobja.

Če se želi stranka izogniti podaljšanju, mora o tem obvestiti drugo stranko vsaj 60 dni pred koncem naročniškega obdobja.

18.2. Podaljšano obdobje

Vsako podaljšano naročniško obdobje bo enako dolgo kot prejšnje obdobje ali 12 mesecev (kar je daljše).

18.3. Cena ob podaljšanju

Cena v vsakem podaljšanem naročniškem obdobju bo enaka ceni, ki je veljala ob koncu prejšnjega naročniškega obdobja, razen če:

- a. Siemens obvesti naročnika o spremembi cene vsaj 90 dni pred koncem tekočega naročniškega obdobja; ali
- b. je cena za podaljšano obdobje naročnine določena v naročilu.

18.4. Veljavna pogodba

Če pogodba ali naročilo, ki velja za ponudbo, vključuje spletne pogoje s sklicevanjem, se za obnovljeno naročniško obdobje uporabljajo takrat veljavni spletni pogoji.

19. Začasna prekinitiv in omejitev

19.1. Pravice do začasne prekinitve in omejitve

Siemens lahko nemudoma v celoti ali delno začasno prekine ali omeji dostop naročnika ali katerega koli uporabnika do ponudb in njihovo uporabo, če Siemens:

- a. utemeljeno ugotovi, da uporaba ponudbe:
 - predstavlja varnostno tveganje za ponudbo, Siemens ali katero koli tretjo osebo; ali
 - povzroči odgovornost družbe Siemens ali katere koli tretje osebe; ali
- b. ima pravico do takojšnje prekinitve pogodbe skladno z razdelkom 20.

19.2. Učinek

Začasna ukinitiv ali omejitev:

- a. ne bo omejevala nobenih drugih pravic, ki jih ima Siemens na voljo v skladu s pogodbo;
- b. stranke ne razbremeni obveznosti plačila; in
- c. se takoj odpravi, ko razlog za takšno prekinitiv ali omejitev ne obstaja več.

20. Prekinitiv

20.1. Vzajemne pravice do odpovedi

Nobena od strank ne bo prekinila naročila iz koristiljubnosti med veljavnim obdobjem naročniškega razmerja.

Vsaka stranka lahko s takojšnjim učinkom prekine naročilo za ponudbo med veljavnim obdobjem naročniškega razmerja le, če:

- a. druga stranka bistveno krši pogodbo; in
- b. kršitev ni odpravljena 30 dni po prejemu obvestila o kršitvi.

Takšna prekinitiv velja samo za zadevno ponudbo.

20.2. Siemensove pravice do odpovedi

Siemens lahko s takojšnjim učinkom prekine katero koli ali vsa naročila ali pogodbo na podlagi obvestila, če stranka:

- a. ne ravna v skladu z veljavno zakonodajo ali zahtevo državnih organov;
- b. namesti ali uporablja programsko opremo brez dovoljenja; ali
- c. na kakršen koli način krši razdelke 2.1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 25, in 26 Splošnih pogojev za programsko opremo in oblak ali razdelke 9, 11, ali 25 Osnovnih pogojev.

20.3. Učinki prenehanja ali izteka veljavnosti

20.3.1. **Pravice dostopa in uporabe.** Strankine pravice do dostopa, uporabe ali prejemanja ustreznih ponudb samodejno prenehajo, ko:

- a. se izteče ustrezno obdobje naročnine; ali
- b. se prekine katero koli naročilo za eno ali več zadevnih ponudb.

20.3.2. **Naročnikove obveznosti.** Ob prekinitvi ali izteku naročniškega razmerja bo naročnik nemudoma:

- a. prenehal uporabljati zadevne ponudbe;
- b. odstranil in uničil vso programsko opremo in druge Siemensove zaupne informacije v zvezi s takšnimi ponodbami, ki jih ima v lasti ali pod nadzorom; in
- c. Siemensu pisno potrdil takšno odstranitev in uničenje.

20.3.3. **Razpoložljivost vsebine stranke.** Vsebina stranke bo na voljo za prenos 30 dni, če stranka ravna v skladu s pogodbo in plača ustrezno ceno. Vsebina stranke se lahko nato izbriše.

20.4. Povračila

Če Siemens prekine pogodbo ali katero koli naročilo v skladu z razdelkom 20.1 ali 20.2, mora stranka še vedno plačati celotno dogovorjeno ceno, ki zapade v plačilo takoj po prekinitvi.

Če naročnik prekine katero koli naročilo v skladu z razdelkom 20.1, bo Siemens vrnil razumni del predplačila na sorazmerni osnovi za preostanek naročniškega obdobja za zadevne ponudbe.

20.5. Ohranitev v veljavi

Naslednji razdelki Splošnih pogojev za programsko opremo in oblak ostanejo veljavni tudi po prenehanju pogodbe: 2 (Plačilo); 4 (Odgovornosti stranke), 6 (Omejitve uporabe), 8 (Pridržane pravice), 14 (Politika sprejemljive uporabe in odškodnina), 17 (Informacije o sistemih), 20.3 (Učinki prenehanja ali izteka veljavnosti), 23 (Izključitev odgovornosti), 25 (Obveznost obveščanja in revizija) in 26 (Skladnost z nadzorom izvoza).

Jamstva

21. Jamstvo za programsko opremo

21.1. Jamstvo za programsko opremo

Siemens jamči, da bo programska oprema delovala v skladu z lastnostmi in funkcionalnostmi, opisanimi v dokumentaciji, 90 dni od datuma, ko je ponudba na voljo stranki.

21.2. Pravna sredstva

V obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja, je Siemensova celotna odgovornost in strankino edino in izključno pravno sredstvo za kršitev te garancije za programsko opremo, da Siemens po svoji izbiri:

- a. popravi napake ali zagotovi rešitve;
- b. zamenja okvarjeno programsko opremo; ali
- c. zahteva, da stranka vrne okvarjeno programsko opremo, prekine naročilo za neskladno ponudbo in povrne ceno, plačano za ponudbo.

21.3. Izključitve

Garancija za programsko opremo izključuje:

- a. brezplačne ponudbe;
- b. programsko opremo, dobavljeno ob ponovnem mešanju (re-mix);
- c. programsko opremo, ki je na datum naročila označena kot nedelujoča ali ni splošno podprta;
- d. programske opreme, ki je na voljo v skladu s pogoji vzdrževalnih storitev, določenimi v vseh veljavnih dodatnih pogojih;
- e. napake, ki jih ni mogoče ponoviti; in
- f. težave, probleme ali napake zaradi uporabe programske opreme, ki ni v skladu s pogoji pogodbe.

22. Garancija za storitve v oblaku

22.1. Garancija za storitve v oblaku

Siemens jamči, da bodo storitve v oblaku delovale v skladu z lastnostmi in funkcionalnostmi, opisanimi v dokumentaciji.

22.2. Pravna sredstva

V obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja, je Siemensova celotna odgovornost in strankino edino in izključno pravno sredstvo za kršitev te garancije za storitve v oblaku to, da Siemens po svoji izbiri:

- a. uporabi komercialno razumna prizadevanja za obnovitev neskladnih storitev v oblaku tako, da bodo skladne s to garancijo; ali
- b. če vzpostavitev ni komercialno razumna, prekine naročilo za neskladno ponudbo in povrne vsa predplačila za ponudbo na sorazmerni osnovi za preostanek ustreznega naročniškega obdobja.

22.3. Izključitve

Garancija za storitve v oblaku izključuje:

- a. brezplačne ponudbe in predoglede;
- b. napake, ki jih ni mogoče ponoviti; in
- c. težave, probleme ali napake, ki izhajajo iz naročnikove vsebine, vsebine tretjih oseb ali zaradi neuporabe storitev v oblaku v skladu s pogoji pogodbe.

23. Izključitev odgovornosti

- a. Siemens daje le omejena jamstva, navedena v pogodbi, in zavrača vsa druga, vključno z domnevnimi jamstvi o prodajnosti in primernosti za določen namen.
- b. Predstavitve o ponudbah, lastnostih ali funkcionalnostih v kakršni koli komunikaciji s stranko so tehnične informacije in ne jamstvo ali garancija.
- c. Siemens ne jamči in ne zagotavlja, da:
 - bo stranka dosegla predvidene rezultate;
 - so ponudbe primerne za naročnikovo predvideno uporabo;
 - so ponudbe skladne z vsemi zakoni in predpisi, ki veljajo za naročnikovo specifično uporabo;
 - bo Siemens popravil sporočene napake ali rešil zahteve za podporo, da bo izpolnil strankine potrebe;
 - bodo ponudbe ali vsebine tretjih oseb neprekinjene, brez napak, varne, odporne na napake ali brez škodljivih sestavin; ali
 - bo katera koli vsebina, vključno z vsebino stranke in vsebino tretje osebe, varna ali ne bo izgubljena ali poškodovana.
- d. Siemens ne nadzira strankine procese ali ustvarjanje, potrjevanje, prodajo ali uporabo strankine (ali katere koli stranke) izdelkov ali storitev.
- e. Siemens ne bo odgovoren za noben zahtevek ali zahtevo, ki jo bo proti stranki vložila tretja oseba, razen za obveznosti Siemens, da stranki povrne škodo zaradi zahtevkov za kršitev.

Drugo

24. Obvestila

24.1. Načini obveščanja

Siemens lahko stranko obvesti:

- a. z objavo obvestila v storitvah v oblaku ali v naročniški konzoli;
- b. s pošiljanjem e-poštnega ali drugega besedilnega sporočila na naslov ali kontaktno številko, ki jo je posredoval naročnik ali je bila nato povezana z naročniško konzolo; ali
- c. s pošiljanjem elektronskega sporočila ustreznim uporabnikom.

Obvestila o zahtevkih ali sporih bodo vedno poslana na naslov stranke, ki je naveden v veljavnem naročilu.

24.2. Datum dostave obvestila

Šteje se, da je obvestilo stranki vročeno tri dni po njegovem datumu, če stranka:

- a. redno ne obiskuje naročniške konzole; ali
- b. ne prejme obvestila zaradi tehničnih težav, povezanih z opremo ali storitvami pod nadzorom naročnika ali njegovih podizvajalcev.

24.3. Naslovi

Stranka lahko spremeni svoj naslov s pisnim obvestilom drugi stranki.

Stranka bo redno obiskovala storitve v oblaku in naročniško konzolo ter Siemensu posredovala aktualne e-poštne naslove predstavnikov stranke.

25. Obveznost obveščanja in revizija

25.1. Obveznost obveščanja

Stranka bo zagotovila informacije ali drugo gradivo, ki ga bo Siemens upravičeno zahteval za preverjanje strankine skladnosti s pogodbo.

25.2. Siemensove pravice do revizije

Revizije strankine uporabe nameščene programske opreme lahko stranka izvaja kot samo-revizije z uporabo orodij za popis, ki jih zagotavlja Siemens. Če stranka ne more ali noče uporabljati orodij v samopostrežni uporabi, lahko Siemens ali njegovi pooblaščenzi zastopniki za izvedbo revizije dostopajo do strankine opreme.

26. Skladnost z nadzorom izvoza

Poleg razdelka 11 Osnovnih pogojev, stranka ne bo:

- a. prenesla, namestila, dostopala ali uporabljala programske opreme ali storitev v oblaku z lokacije ali na lokaciji, ki je prepovedana ali za katero veljajo obsežne sankcije v skladu s predpisi o izvozu;
- b. odobrila dostopa, prenesla, (ponovno) izvozila (vključno s kakršnim koli "domnevnim (ponovnim) izvozom") ali dala na voljo programske opreme ali storitev v oblaku nobenemu subjektu ali osebi, ki je navedena na seznamu oseb z omejitvami v skladu s predpisi o izvozu ali je v lasti ali pod nadzorom osebe s seznama;
- c. uporabljala programsko opremo ali storitve v oblaku za namene, ki jih prepovedujejo predpisi o izvozu (npr. uporaba v povezavi z oborožitvijo, jedrsko tehnologijo ali orožjem);
- d. v platformo storitev v oblaku nalagala vsebine strank, razen če niso nadzorovane (npr. v EU: AL = N; v ZDA: ECCN = N ali EAR99); ali
- e. omogočila katere koli od teh dejavnosti kateremu koli uporabniku.

Stranka bo vsem uporabnikom zagotovila vse informacije, potrebne za zagotovitev skladnosti s predpisi o izvozu.

27. Licenčne pravice, ki veljajo za Vlado ZDA

- a. Ponudbe so komercialni izdelki in komercialne storitve, ki so bili razviti izključno na zasebne stroške.
- b. Ponudbe, pridobljene neposredno ali posredno za uporabo s strani vlade ZDA, so "komercialni izdelki, komercialne storitve in komercialna računalniška programska oprema ali dokumentacija za računalniško programsko opremo", kot so opredeljeni v 48 C.F.R. §2.101.
- c. Ponudbe se lahko uporabljajo samo pod pogoji sporazuma, kot to zahtevata 48 C.F.R. §12.212 in 48 C.F.R. §227.7202.
- d. Vlada ZDA bo imela samo pravice, določene v Sporazumu, ki ima prednost pred vsemi nasprotujočimi si pogoji v katerem koli dokumentu vladnega naročila, razen določb, ki so v nasprotju z veljavnimi obveznimi zveznimi zakoni.
- e. Siemensu ne bo treba pridobiti varnostnega dovoljenja ali kako drugače sodelovati pri dostopu do tajnih podatkov vlade ZDA.

Opredelitve pojmov

AUP	Siemensova politika sprejemljive uporabe, ki je na voljo na spletni strani https://www.siemens.com/sw-terms/aup .
Informacije o sistemih	Naročnikova vsebina in informacije, statistični podatki in metrike o uporabi, delovanju, podpori in vzdrževanju ponudbe.
Naročniška konzola	Administrativni uporabniški račun, ki ga stranka vzdržuje pri Siemensu za upravljanje naročin na ponudbe.
Obdobje naročnine	Obdobje, določeno v naročilu, za katero je naročniku na voljo termimska ponudba. Vsako podaljšanje pomeni novo naročniško obdobje.
Ponudbe brez plačila	Ponudbe, ki se zagotavljajo brezplačno.
Pravice	Vrste licenc in uporabe, omejitve, merjenje obsega ali drugo merjenje ali pogoji dovoljene uporabe za ponudbo, kot so določeni v ustreznem naročilu, dodatnih pogojih ali dokumentaciji, vključno z: <ul style="list-style-type: none">• vsemi omejitvami ali omejitvami števila in kategorij uporabnikov, ki so pooblaščen za uporabo ponudbe;• dovoljenimi geografskimi območji;• razpoložljivim prostorom za shranjevanje;• računalniško zmogljivostjo; ali• drugimi lastnostmi in metrikami.
Predogledi	Programska oprema, storitve v oblaku ali katera koli njihova funkcija, ponujena brez dodatnega plačila, ki so označeni kot "beta", "predogled", "predizdaja", "zgodnji dostop" ali "ne-splošna izdaja".
Programska oprema	Programska oprema, za katero Siemens izda licenco v skladu s temi Splošnimi pogoji za programsko opremo in oblake ter je na voljo za prenos ali dobavljena stranki za namestitvev. Vključuje posodobitve, spremembe, podatke o zasnovi in vse njihove kopije, povezane programske vmesnike API, skripte, nabore orodij, knjižnice, referenčno ali vzorčno kodo in podobno gradivo.
Siemens IP	Vsi patenti, avtorske pravice, poslovne skrivnosti in druge pravice intelektualne lastnine v zvezi s katero koli ponudbo ali tehnično rešitvijo, na kateri temelji katera koli ponudba, ali ki se uporabljajo za zagotavljanje ali dobavo katere koli ponudbe ali tehnične rešitve, na kateri temelji katera koli ponudba, ter vse izboljšave, spremembe ali izvedena dela katere koli od njih.
Storitve v oblaku	Spletne storitve in pripadajoči API-ji v oblaku, ki jih Siemens da na voljo v skladu s temi splošnimi pogoji za programsko opremo in storitve v oblaku, ne glede na to, ali so na voljo samostojno ali v kombinaciji s programsko opremo. Vključujejo: <ul style="list-style-type: none">• programsko opremo kot storitev;• platformo kot storitev;• storitve gostovanja v oblaku; in• storitve spletnega usposabljanja. Storitve v oblaku ne vključujejo programske opreme, vsebine strank in vsebine tretjih oseb.
Vsebina	Podatki, besedilo, zvok, video, slike, modeli ali programska oprema.
Vsebina stranke	Vsebina, ki jo v storitve v oblaku vnese stranka ali kateri koli uporabnik ali je vnesena v njegovem imenu, in vsi rezultati, ki jih stranka ali kateri koli uporabnik ustvari z uporabo takih storitev v oblaku na podlagi take vsebine. Izključuje: <ul style="list-style-type: none">• vsebine tretjih oseb; in• vsebine, ki so v lasti ali pod nadzorom Siemens, njegovih povezanih družb ali njihovih dajalcev licenc in jih Siemens ali njegove povezane družbe dajo na voljo prek storitev v oblaku ali znotraj njih.
Vsebina tretje osebe	Vsebina, aplikacije in storitve, ki so v lasti ali pod nadzorom tretje osebe in ki jih tretja oseba da na voljo stranki prek storitev v oblaku ali v povezavi z njimi.